TRADUÇÃO DO FORNO

VERSÃO ELETRÔNICA

BOTÕES

电源	+ 微波	+ 蒸汽	温度/时间	照明	水盒	暂停/取消
LIGAR / DESLIGAR	+ MICRO-ONDAS	+ VAPOR	TEMPERATURA / TEMPO	LUZ	RESERVATÓRIO DE ÁGUA	PAUSAR / CANCELAR

FUNÇÕES

(Gire o botão central para alternar entre as funções)

❶ FUNÇÃO ASSAR

上下管	热风	上下管 + 风扇	双上管	双上管 + 风扇
01/09	02/09	03/09	04/09	05/09
RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR	VENTILAÇÃO QUENTE	RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR + VENTILAÇÃO	DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR	DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR + VENTILAÇÃO

上内管	下管	下管 + 热风	空气炸
06/09	07/09	08/09	09/09
RESISTÊNCIA SUPERIOR INTERNA	RESISTÊNCIA INFERIOR	RESISTÊNCIA INFERIOR + VENTILAÇÃO	AIR FRYER

❷ FUNÇÃO VAPOR

纯蒸	快蒸	高温蒸
01/03	02/03	03/03
VAPOR PURO	VAPOR RÁPIDO	VAPOR QUENTE

❸ FUNÇÃO MICRO-ONDAS

微波
禁止金属/锡箔纸

MICRO-ONDAS
PROIBIDO METAL /
PAPEL-ALUMÍNIO

100% 00分 30秒

100%　00min 30s

微波

MICRO-ONDAS

❹ FUNÇÃO FERMENTAÇÃO

发酵

FERMENTAÇÃO

发酵

FERMENTAÇÃO

❺ MENU INTELIGENTE

肉类	禽类	海鲜	鱼	素食
01/09	02/09	03/09	04/09	05/09
CARNES	AVES	FRUTOS DO MAR	PEIXES	VEGETARIANO

汤粥	甜点	面包主食	空气炸
06/09	07/09	08/09	09/09
SOPAS E CALDOS	SOBREMESAS	PÃES E MASSAS	AIR FRYER

❻ FUNÇÕES ÚTEIS

解冻	保养	餐具消毒
01/06	02/06	03/06
DESCONGELAR	MANUTENÇÃO	DESINFECÇÃO DE UTENSÍLIOS

烘干	自清洁	保温
04/06	05/06	06/06
SECAGEM	AUTOLIMPEZA	MANTER AQUECIDO

烘烤
ASSAR

FUNÇÃO ASSAR
TRADUÇÃO

上下管 01/09 RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR	→	上下管 可加蒸汽 RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR VAPOR		双上管 + 风扇 05/09 DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR + VENTILAÇÃO	→	双上管 + 风扇 可加微波, 蒸汽 DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR + VENTILAÇÃO COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR MICRO-ONDAS E VAPOR	
热风 02/09 VENTILAÇÃO QUENTE	→	热风 可加微波, 蒸汽 VENTILAÇÃO QUENTE COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR MICRO-ONDAS E VAPOR		上内管 06/09 RESISTÊNCIA SUPERIOR INTERNA	→	上内管 可加蒸汽 RESISTÊNCIA SUPERIOR INTERNA COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR VAPOR	
上下管 + 风扇 03/09 RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR + VENTILAÇÃO	→	上下管 + 风扇 可加蒸汽 RESISTÊNCIAS SUPERIOR E INFERIOR + VENTILAÇÃO COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR VAPOR		下管 07/09 RESISTÊNCIA INFERIOR	→	下管 RESISTÊNCIA INFERIOR	
双上管 04/09 DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR	→	双上管 可加蒸汽 DUPLA RESISTÊNCIA SUPERIOR COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR VAPOR		下管 + 热风 08/09 RESISTÊNCIA INFERIOR + VENTILAÇÃO	→	下管 + 热风 可加微波, 蒸汽 RESISTÊNCIA INFERIOR + VENTILAÇÃO COM POSSIBILIDADE DE ADICIONAR MICRO-ONDAS E VAPOR	
空气炸 09/09 AIR FRYER	→	空气炸 AIR FRYER		空气炸 AIR FRYER			

是否预热 否 PRÉ-AQUECER? NÃO	是否预热 是 PRÉ-AQUECER? SIM	分 MINUTOS 秒 SEGUNDOS	散热中 可正常操作 DISSIPANDO CALOR PODE USAR NORMALMENTE

蒸汽
VAPOR

FUNÇÃO VAPOR
TRADUÇÃO

纯蒸
01/03
VAPOR
PURO

→

纯蒸
VAPOR
PURO

纯蒸
VAPOR
PURO

快蒸
02/03
VAPOR
RÁPIDO

→

快蒸
禁止金属 / 锡箔纸
VAPOR RÁPIDO
PROIBIDO
PAPEL-ALUMÍNIO / METAL

快蒸
VAPOR
RÁPIDO

高温蒸
03/03
VAPOR
QUENTE

→

高温蒸
VAPOR
QUENTE

高温蒸
VAPOR
QUENTE

微波
MICRO-
ONDAS

FUNÇÃO MICRO-ONDAS
TRADUÇÃO

微波
禁止金属/锡箔纸
MICRO-ONDAS
PROIBIDO METAL /
PAPEL-ALUMÍNIO

分
MINUTOS
秒
SEGUNDOS

→

微波
MICRO-ONDAS

微波
已暂停
MICRO-ONDAS
PAUSADO COM
INTELIGÊNCIA

发酵
FERMENTAÇÃO

FUNÇÃO FERMENTAÇÃO
TRADUÇÃO

发酵
FERMENTAÇÃO

→

发酵
FERMENTAÇÃO

智能菜单
MENU INTELIGENTE

FUNÇÃO MENU INTELIGENTE

TRADUÇÃO

肉类 01/09 CARNES →	粤式五花烤肉 01/13 BARRIGA DE PORCO À MODA CANTONESA	丁香烤猪肘 02/13 JOELHO DE PORCO ASSADO COM CRAVO-DA-ÍNDIA	脆皮叉烧 03/13 CHAR SIU COM PELE CROCANTE
蒜香烤排骨 04/13 COSTELAS ASSADAS COM SABOR DE ALHO	湘味辣猪手 05/13 PATAS DE PORCO À MODA HUNAN	彩椒牛肉串 06/13 ESPETINHOS DE CARNE COM PIMENTÕES COLORIDOS	惠灵顿牛排 07/13 BIFE WELLINGTON
战斧牛排 08/13 BIFE TOMAHAWK	黑椒牛排 09/13 BIFE COM PIMENTA PRETA	香草亮羊排 10/13 COSTELETAS DE CORDEIRO COM ERVAS	法式七骨羊排 11/13 COSTELETAS DE CORDEIRO COM SETE OSSOS AO ESTILO FRANCÊS
板栗羊肉冻 12/13 ASPIC DE CORDEIRO COM CASTANHAS	皇城夫妻肺片 13/13 FUQI FEIPIAN AO ESTILO IMPERIAL CITY	禽类 02/09 AVES →	脆皮乳鸽 01/08 POMBINHO COM PELE CROCANTE
油封乳鸽 02/08 POMBINHO SELADO EM ÓLEO	法式烤鸽享鸟 03/08 POMBINHO À MODA FRANCESA	糖卤鸭 04/08 PATO MARINADO EM AÇÚCAR E ESPECIARIAS	新疆大盘鸡 05/08 FRANGO À MODA XINJIANG EM PRATO GRANDE
龙井蒸鸡 06/08 FRANGO AO VAPOR COM CHÁ LONGJING	柠檬烤鸡 07/08 FRANGO ASSADO COM LIMÃO	照烧鸡块 08/08 FRANGO AO MOLHO TERIYAKI	海鲜 03/09 FRUTOS DO MAR →
翡翠鲍片海参 01/16 FATIAS DE ABALONE E PEPINO-DO-MAR EM MOLHO VERDE (ESTILO JADE)	佛跳墙 02/16 BUDA PULA O MURO	生蚝捞 03/16 SALADA DE OSTRAS FRESCAS	芝士焗吉拉多生蚝 04/16 OSTRAS GILLARDEAU GRATINADAS COM QUEIJO

智能菜单
MENU INTELIGENTE

FUNÇÃO MENU INTELIGENTE

TRADUÇÃO

奶香燕麦脆虾球 05/16 BOLINHOS DE CAMARÃO CROCANTES E COM AVEIA E SABOR DE LEITE	**龙虾捞** 06/16 SALADA DE LAGOSTA	**蒜蓉蒸波士顿龙虾** 07/16 LAGOSTA BOSTON AO VAPOR COM ALHO	**麻辣十三香小龙虾** 08/16 LAGOSTINS PICANTES AO BLEND DAS 13 ESPECIARIAS
XO酱虾球 09/16 BOLINHOS DE CAMARÃO AO MOLHO XO	**意式蟹肉沙拉** 10/16 SALADA DE CARNE DE CARANGUEJO AO ESTILO ITALIANO	**冰梅酱蒸螃蟹** 11/16 CARANGUEJO NO VAPOR COM MOLHO DE AMEIXA	**韩式烤鱿鱼** 12/16 LULA GRELHADA AO ESTILO COREANO
蒜蓉粉丝鲍鱼 13/16 ABALONE NO VAPOR COM VERMICELLI E ALHO	**豉椒蒸花甲** 14/16 MEXILHÕES NO VAPOR COM FEIJÃO-PRETO E PIMENTA	**酒蒸蛤蜊** 15/16 MEXILHÕES NO VAPOR COM VINHO	**奶汁烩新西兰青口** 16/16 MEXILHÕES VERDES DA NOVA ZELÂNDIA AO MOLHO CREMOSO
魚 04/09 FRUTOS DO MAR →	**烤比目鱼** 01/08 LINGUADO ASSADO	**清蒸石斑** 02/08 GAROUPA NO VAPOR	**低温金枪鱼腩** 03/08 BARRIGA DE ATUM EM BAIXA TEMPERATURA
清蒸鲈鱼 04/08 ROBALO NO VAPOR	**柠香鳕鱼** 05/08 BACALHAU COM AROMA DE LIMÃO	**双色剁椒鱼头** 06/08 CABEÇA DE PEIXE COM PIMENTAS BICOLORES	**香辣烤鱼** 07/08 PEIXE ASSADO AO MOLHO PICANTE
照烧金枪鱼柳 08/08 FILÉ DE ATUM AO MOLHO TERIYAKI	素 05/09 VEGETARIANO →	**地三鲜** 01/08 TRÊS DELÍCIAS DA TERRA	**蟹黄豆腐** 02/08 TOFU COM PASTA DE CARANGUEJO
牛肝菌捞 03/08 SALADA COM COGUMELOS PORCINI	**藏式烤天然蘑菇** 04/08 COGUMELOS ASSADOS À MODA TIBETANA	**迷迭香烤小土豆** 05/08 MINI BATATAS ASSADAS COM ALECRIM	**鱼子酱土豆派** 06/08 TORTA DE BATATA COM CAVIAR

智能菜单
MENU INTELIGENTE

FUNÇÃO MENU INTELIGENTE

TRADUÇÃO

芦荟根温泉蛋
07/08
OVO ONSEN COM RAIZ DE ALOE VERA

太极芋头
08/08
TARO AO ESTILO TAI CHI

汤粥
06/09
SOPAS E CALDOS
→

原只椰子炖鸡汤
01/05
SOPA DE FRANGO COZIDA NO COCO

板栗花生炖排骨
02/05
COSTELAS DE PORCO COZIDAS COM CASTANHAS E AMENDOIM

泰式冬荫功汤
03/05
SOPA TOM YUM AO ESTILO TAILANDÊS

桃胶雪燕糖水
04/05
SOPA DOCE DE GOMA DE PÊSSEGO E SNOW SWALLOW

秋葵鸡蛋羹
05/05
CREME DE OVO COM QUIABO

甜点
07/09
SOBREMESAS
→

水浴芝士蛋糕
01/14
CHEESECAKE EM BANHO-MARIA

玛芬蛋糕
02/14
MUFFIN

斑马纹戚风蛋糕
03/14
BOLO CHIFFON ESTILO ZEBRA

可露丽
04/14
CANELÉ

舒芙蕾
05/14
SUFLÊ

拿破仑
06/14
NAPOLEÃO (MILLE-FEUILLE)

马卡龙
07/14
MACARON

蔓越莓曲奇
08/14
BISCOITOS DE CRANBERRY

经典葡式蛋挞
09/14
PASTEL DE NATA CLÁSSICO

酸奶溶豆
10/14
BISCOITINHOS DE IOGURTE QUE DERRETEM NA BOCA

焦糖布丁
11/14
PUDIM DE CARAMELO

阿凡提脆卷配酸奶
12/14
ROLINHOS CROCANTES AFANTI COM IOGURTE

青稞全麦棒
13/14
BARRA INTEGRAL DE CEVADA QINGKE

手工鲜花饼
14/14
TORTINHA ARTESANAL DE FLORES

面包主食
08/09
PÃES E MASSAS
→

松露吐司
01/08
TORRADA DE TRUFA

手撕吐司面包
02/08
PÃO DE FORMA RASGADO À MÃO

粗粮坚果欧包
03/08
PÃO EUROPEU INTEGRAL COM NOZES

网红脏脏包
04/08
PÃO 'DIRTY BUN' VIRAL

智能菜单
MENU INTELIGENTE

FUNÇÃO MENU INTELIGENTE

TRADUÇÃO

黑麦法棍 05/08 BAGUETE DE CENTEIO	芝士虾仁披萨 06/08 PIZZA DE CAMARÃO COM QUEIJO	老北京懒龙 07/08 ROLO 'LAZY DRAGON' À MODA PEQUIM	腊味煲仔饭 08/08 ARROZ NA PANELA DE BARRO COM EMBUTIDOS CHINESES
空气炸 09/09 AIR FRYER →	蜜汁鸡中翅 01/08 ASINHAS MÉDIAS DE FRANGO AO MOLHO DE MEL	炸薯条 02/08 BATATA FRITA (PALITOS)	椰蓉吐司条 03/08 PALITOS DE TORRADA COM COCO RALADO
香炸排骨 04/08 COSTELINHAS DE PORCO FRITAS CROCANTES	炸酥肉 05/08 CARNE FRITA CROCANTE	炸鸡块 06/08 PEDAÇOS DE FRANGO FRITO	炸鱿鱼圈 07/08 ANÉIS DE LULA FRITOS
炸芝士棒 08/08 PALITOS DE QUEIJO FRITOS			

贴心功能
FUNÇÕES ÚTEIS

FUNÇÕES ÚTEIS

TRADUÇÃO

解冻 01/06 DESCONGELAR →	解冻 禁止金属/锡箔纸 DESCONGELAR PROIBIDO METAL / PAPEL-ALUMÍNIO	 解冻 DESCONGELAR	解冻 已暂停 DESCONGELAR PAUSADO

FUNÇÕES ÚTEIS

TRADUÇÃO

保养 02/06 MANUTENÇÃO →	保养 剩余5分钟换水 MANUTENÇÃO TROQUE A ÁGUA NOS PRÓXIMOS 5 MINUTOS	水煮加入柠檬酸 再启动工作 ENCHA O RESERVATÓRIO COM ÁGUA E ADICIONE ÁCIDO CÍTRICO. EM SEGUIDA, REINICIE A FUNÇÃO.	保养 MANUTENÇÃO
保养 已暂停 MANUTENÇÃO PAUSADO	餐具消毒 03/06 DESINFECÇÃO DE UTENSÍLIOS →	餐具消毒 DESINFECÇÃO DE UTENSÍLIOS	餐具消毒 DESINFECÇÃO DE UTENSÍLIOS
餐具消毒 已暂停 DESINFECÇÃO DE UTENSÍLIOS PAUSADO	烘干 04/06 SECAGEM →	烘干 SECAGEM	烘干 SECAGEM
烘干 已暂停 SECAGEM PAUSADO	自清洁 05/06 AUTOLIMPEZA →	自清洁 AUTOLIMPEZA	自清洁 AUTOLIMPEZA
自清洁 已暂停 AUTOLIMPEZA PAUSADO	保温 06/06 MANTER AQUECIDO →	保温 MANTER AQUECIDO	保温 MANTER AQUECIDO
保温 已暂停 MANTER AQUECIDO PAUSADO	WIFI TRADUÇÃO →	连接 01/02 CONECTAR	待连接 AGUARDANDO CONEXÃO
AP PONTO DE ACESSO	重置 02/02 REDEFINIR	重置中 REDEFININDO	重置成功 REDEFINIDO COM SUCESSO

OBSERVAÇÕES

专业烘烤辅助、 烘烤时可叠加
+微波加快烘烤、 +蒸汽糕点更软

智能产品

扫码开启智能

BG50D5W

电子说明书

É possível combinar o assamento com + micro-ondas, acelerando o cozimento, ou + vapor, para deixar bolos e sobremesas mais macios.

PRODUTO INTELIGENTE

Escaneie para ativar a função inteligente

BG50D5W

MANUAL ELETRÔNICO

⚠ 注意事项

- 发热管上涂有一层防腐蚀保护涂层，初次使用可能会有异味或油烟，属于正常现象。
- 建议首次使用时，在通风良好状态下，请参看「产品使用说明书」，选择烧烤功能空烧0.5小时。
- 有蒸汽功能的产品，蒸汽累计使用已达到限定值，屏幕会显示“CLE”/保养提示相关文字时，请您及时对机器进行水垢清洁。届时请您参照「产品使用说明书」进行水垢清洁。
- 产品工作后热态情况下，如开关门时有气流声音发出，属于正常现象。
- 如有微波功能的产品，建议在使用微波功能时将装有食物的器皿放在烤架上进行烹饪，以确保安全及熟食效果。

⚠ PRECAUÇÕES

- O tubo de aquecimento possui um revestimento protetor anticorrosivo. No primeiro uso, pode gerar odor estranho ou fumaça de óleo, o que é normal.
- Na primeira utilização, em um ambiente bem ventilado, selecione a função assar para aquecer o forno vazio por meia hora.
- Para produtos com função de vapor, quando o uso cumulativo de vapor atingir o limite estabelecido, o visor exibirá “CLE” ou mensagens de manutenção. Nesse momento, é necessário remover o acúmulo de calcário (descalcificação) do aparelho. Consulte o “Manual de Instruções do Produto” para obter informações detalhadas sobre como realizar esse procedimento.
- Quando o produto estiver em alta temperatura após funcionar, se houver ruído de fluxo de ar ao abrir ou fechar a porta, é algo normal.
- Ao utilizar a função de micro-ondas, coloque o recipiente com os alimentos sobre a grelha, a fim de garantir segurança e qualidade no aquecimento dos alimentos.